

课程名	외국어로서의 한국어 강독-초급 作为外语韩国语阅读-初级
课程水平	1. 初学韩国语的同学可以听这门课。 2. 这门课程中大概要学习约1500~2000个的词汇和语法。 3. 这门课程将通过阅读和听力之后进行口语训练，以口语对话为中心，学习在实际情况中也能熟练运用的表达方式。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	作为一门开发初级韩国语听力能力和阅读能力理解的课程，学习者能在韩国生活期间理解日常生活中使用的基本韩国语。从而准确理解初级韩国语的句型和表达方式顺利地进行沟通。在听了文章段落和对话后能准确把握主要内容和细节内容从而提高口语水平和写作水平。
课程目标	1. 课程结束时可达到TOPIK考试1~2级水平。 2. 通过阅读和听力之后进行口语训练，学习在实际情况中也能熟练运用的表达方式。
课程 相关资料	새 연세한국어 듣기와 읽기 1(연세대학교 대학출판문화원)
教材 原文范例	<p>1과</p> <p>안녕하십니까? 저는 제임스입니다. 영국 사람입니다.</p> <p>第1课</p> <p>你好。 我是詹姆斯。 我是英国人。</p> <p>9과</p> <p>저는 운동을 좋아합니다. 그래서 주말에 보통 운동을 합니다. 친구들과 같이 운동장에서 축구도 하고 농구도 합니다. 여름에는 서핑을 하러 바다에 갑니다. 서핑이 요즘 인기가 많습니다. 겨울에는 스키를 타러 스키장에 자주 갑니다. 스키장은 멀지만 경치가 아름답습니다.</p> <p>이번 주말에는 친구들과 같이 야구장에 갑니다.</p> <p>친구들과 야구도 구경하고 맥주도 마시고 싶습니다.</p> <p>第9课</p> <p>我喜欢运动，所以我周末的时候一般都去运动。 和朋友们一起在运动场踢足球和打篮球。 夏天的时候去海边冲浪，最近冲浪的人气很高。 冬天的时候经常去滑雪场滑雪。</p>

虽然滑雪场很远但是景色很美。
这周周末打算和朋友们一起去棒球场。
和朋友们一起看棒球赛和喝啤酒。

20과

보고 싶은 선생님께

선생님, 잘 지내셨어요? 연락을 자주 못 해서 죄송합니다.
학기 중에는 아르바이트를 해서 조금 바쁩니다. 지난주에 학기가 끝나고 방학을 했습니다. 이번 방학에는 인터넷으로 한국어 공부를 하고 있습니다.

선생님, 요즘도 방학이 되면 일본에 여행을 오세요?

선생님께서 일본에 오시면 경치가 아름다운 곳으로 제가 안내하겠습니다.
맛있는 일본 음식도 사 드리겠습니다. 여행을 오시기 전에 저에게 꼭 연락해 주세요.
또 연락드리겠습니다. 그럼 안녕히 계세요.

유끼 올림

第20课

给想念的老师：

老师，最近过得好吗？没能经常联系很抱歉。

学期中的时候因为要打工有点忙。上周学期结束开始放假了。这个学期通过上网在学习
韩语。

老师您近来也是放假期间来日本旅行吗？

老师您要是来日本的话我带您去景色非常优美的地方去。

给您买非常好吃的日本饮食。来旅行之前请一定要联系我。

之后我会再联系您的，再见。

유끼呈上

课程名	외국어로서의 한국어 강독-중급 作为外语韩国语阅读-中级																																																								
课程水平	1. 准备学习中级韩国语的同学可以听这门课。 2. 能够充分运用日常生活中打电话，委托时经常使用的表达方式，以及能理解在邮局，银行等公共场所需要使用的表达方式的同学可以申请。 3. 能在日常生活中轻松运用对话，学习和理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需的基本表达方式，把握书面语和口语的基本特征。以及熟练进行具体的自我介绍和理解社会关系的句子。																																																								
课程语言	韩国语 100%																																																								
课程内容	主要学习韩国人经常使用的语法和表达方式中中级水平的90个句型。不仅要了解各个句型的意义而且能熟练使用各种句型，学习动词，形容词，名词的结合方式和各个句型的使用方式。通过学习实际使用的代表范文来熟练文法。通过学习和比较中级学习者们很难区分的语法，句型间的细微差异，理解各个语法的和句型的意义并且能在实际情况中运用。																																																								
课程目标	1. 课程结束时可达到TOPIK考试3~4级水平。 2. 能在日常生活中轻松运用对话，能学习和理解在使用各种各样公共设施时和维护社会关系时所需的基本表达方式。																																																								
课程 相关资料	외국인을 위한 한국어 문형 중급(박이정)																																																								
教材 原文范例	<table> <tbody> <tr><td>-거든요</td><td>-도록</td><td>-(-으)려던 참이다</td></tr> <tr><td>-게 하다</td><td>-든지</td><td>-(-으)미</td></tr> <tr><td>-고 말다</td><td>-마저</td><td>-(-으)며</td></tr> <tr><td>-고 보니</td><td>-만큼</td><td>-(-으)면</td></tr> <tr><td>-고자</td><td>-뿐이다</td><td>-(-으)ㄹ수록</td></tr> <tr><td>-곤 하다</td><td>-스럽다</td><td>(이)라도</td></tr> <tr><td>-기는 하다</td><td>-아/어 놓다</td><td>(이)야말로</td></tr> <tr><td>-기는요</td><td>-아/어 버리다</td><td>-자</td></tr> <tr><td>-기만 하다</td><td>-아/어 보니(까)</td><td>-잖아요</td></tr> <tr><td>-길래</td><td>-아/어 봤자</td><td>조차</td></tr> <tr><td>까지</td><td>-아/어 오다/가다</td><td>치고</td></tr> <tr><td>-는다면</td><td>-아/어다(가)</td><td>커녕</td></tr> <tr><td>-ㄴ</td><td>-아/어 대다</td><td></td></tr> <tr><td>-느니</td><td>-아/어야</td><td>-(-으)ㄴ/는 대로</td></tr> <tr><td>느라고</td><td>-아/어지다</td><td>-(-으)ㄴ/는 대신</td></tr> <tr><td>-는 길에</td><td>-아/어하다</td><td>-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 듯하다</td></tr> <tr><td>-는 바람에</td><td>아무</td><td>-(-으)ㄴ/는 반면에</td></tr> <tr><td>-는 중이다</td><td>-았/었다가</td><td>-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 줄 알다/모</td></tr> </tbody> </table>			-거든요	-도록	-(-으)려던 참이다	-게 하다	-든지	-(-으)미	-고 말다	-마저	-(-으)며	-고 보니	-만큼	-(-으)면	-고자	-뿐이다	-(-으)ㄹ수록	-곤 하다	-스럽다	(이)라도	-기는 하다	-아/어 놓다	(이)야말로	-기는요	-아/어 버리다	-자	-기만 하다	-아/어 보니(까)	-잖아요	-길래	-아/어 봤자	조차	까지	-아/어 오다/가다	치고	-는다면	-아/어다(가)	커녕	-ㄴ	-아/어 대다		-느니	-아/어야	-(-으)ㄴ/는 대로	느라고	-아/어지다	-(-으)ㄴ/는 대신	-는 길에	-아/어하다	-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 듯하다	-는 바람에	아무	-(-으)ㄴ/는 반면에	-는 중이다	-았/었다가	-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 줄 알다/모
-거든요	-도록	-(-으)려던 참이다																																																							
-게 하다	-든지	-(-으)미																																																							
-고 말다	-마저	-(-으)며																																																							
-고 보니	-만큼	-(-으)면																																																							
-고자	-뿐이다	-(-으)ㄹ수록																																																							
-곤 하다	-스럽다	(이)라도																																																							
-기는 하다	-아/어 놓다	(이)야말로																																																							
-기는요	-아/어 버리다	-자																																																							
-기만 하다	-아/어 보니(까)	-잖아요																																																							
-길래	-아/어 봤자	조차																																																							
까지	-아/어 오다/가다	치고																																																							
-는다면	-아/어다(가)	커녕																																																							
-ㄴ	-아/어 대다																																																								
-느니	-아/어야	-(-으)ㄴ/는 대로																																																							
느라고	-아/어지다	-(-으)ㄴ/는 대신																																																							
-는 길에	-아/어하다	-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 듯하다																																																							
-는 바람에	아무	-(-으)ㄴ/는 반면에																																																							
-는 중이다	-았/었다가	-(-으)ㄴ/는/(으)ㄹ 줄 알다/모																																																							

课程名	외국어로서의 한국어 강독-고급 作为外语韩国语阅读-高级
课程水平	1. 能理解4级水准的词汇和语法的同学可以听这门课。 2. 能充分理解在使用多种公共设施时和维护社会关系时需要的表达方式，以及能充分把握书面语和口语特征的同学可以申请此课程。 3. 学习内容包括办事所需的基本内容，维持社会关系时所需的表达以及新闻报纸报道中通俗的内容。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	作为一门将使用韩国语学习大学知识为目标的学生而开设的课程，中级水平的同学通过学习各种主题和构成的原文可以提高阅读理解能力。把握文章的核心和构成后，可以更加准确地理解主要内容和细节内容。
课程目标	1. 课程结束时可达到TOPIK考试4~5级水平。 2. 能理解办事所需的基本内容，维持社会关系时所需的表达以及新闻报纸报道中通俗的内容。
课程 相关资料	대학 강의 수강을 위한 한국어 읽기 중급1 (연세대학교 대학출판문화원)
教材 原文范例	10과 나라마다 지역마다 문화적인 차이가 있다. 그런 차이 중에는 어떤 나라에서는 당연하다고 생각하는 것들이 다른 나라에서는 아닌 경우도 있고 완전히 반대인 경우도 있다. 쌍둥이 중에서 누가 형인가? 먼저 태어나는 것이 형인가, 동생인가? 쌍둥이 중에서 누가 형인가에 대한 것도 문화에 따라서 다르다. 한국에서는 쌍둥이 형제 중에서 먼저 태어난 아기가 형이다. 그런데 대부분의 유럽에서는 먼저 태어나는 아기가 동생이다. 서양에서는 먼저 수정된 것을 기준으로 하기 때문이다. 먼저 수정된 아기는 위쪽에 착상한다. 즉, 쌍둥이 중에서 먼저 만들어진 아기가 위쪽에 자리 잡는다. 따라서 위쪽에 있는 아기가 형이고 아래쪽에 있는 아기는 동생인데, 아래쪽에 있는 아기가 먼저 태어나니까 먼저 태어나는 아기가 동생이 된다. 무엇을 기준으로 하느냐에 따라 결과가 반대이다. 따라서 한국인 쌍둥이 형제가 프랑스에 가면 순서가 바뀌게 된다. 부모님이 돌아가신 후에 누가 재산을 받느냐도 문화마다 다르다. 요즘은 아들, 딸, 첫째, 둘째에 관계없이 똑같이 나누어서 받는 것이 보통이지만 과거의 한국에서는 큰 아들이 재산을 받았다. 그러나 몽골에서는 반대로 막내가 부모님의 재산을 받았다. 이런 차이는 생활 모습과 관계가 있는데 농사를 짓는 지역에서는 한 곳에 정착하고 가족을 돌봐야 하기 때문에 큰 아들이 재산을 받았다. 물론 부모님으로부터 재산을 받은 큰 아들은 자기 혼자 재산을 갖지 않고 동생들에게 나누어 주었다. 하지만 몽골처럼 농사를 짓지 않고 계속 이동하면서 생활하는 지역에서는 자식들이 어른이 되면 결혼을 하고 부모님에게서 재산을 받아 따로 산다. 따라서 형들은 먼저 결혼을 하고 마지막으로 막내가 부모님의 남은 재산을 받게 된다. 두 경우는 방법은 반대인 것 같지만 결과는 비슷하다고 할 수 있다.

课程名	외국어로서의 한국어 듣기-초급 作为外语韩国语听力-初级
课程水平	1. 初学韩国语的同学可以听这门课。 2. 这门课程中大概要学习约800个的基本词汇和语法。 3. 这门课程将以轻松有趣的方式学习日常生活中经常使用的基本语法和词汇。
课程语言	韩国语100%
课程内容	本课程主要学习初学韩语的同学必须要熟练把握的词汇和语法。理解1级水平对话中使用的单词和语法并且学会在日常生活中运用。学习造句时需要的基本助词，动词的使用，通过系统地学习理解初级学习者必须要掌握的韩国语句子的基本构成方式。再通过反复的训练提高口语能力。
课程目标	1. 课程结束时，可以达到TOPIK考试1级水平 2. 学习日常生活中经常使用的基本语法和词汇，提高实际情况中的基本对话能力。
课程相关资料	새 연세한국어 어휘와 문법 1-1 (연세대학교 대학출판문화원)
教材原文范例	<p>1과</p> <p>안녕하십니까? 제 이름은 유키입니다. 네, 안녕하십니까? 저는 에릭입니다. 미국 사람입니다.</p> <p>第1课</p> <p>你好，我的名字是昭如。 你好，我叫艾力，我是美国人。</p> <p>5과</p> <p>우진: 에릭 씨, 고향이 어디입니까? 에릭: 제 고향은 하와이입니다.</p> <p>友珍: 서울은 복잡합니다. 하와이는 어떻습니까? 艾力: 하와이는 복잡하지 않습니다. 하와이는 조용하고 아름답습니다.</p> <p>第5课</p> <p>友珍: 艾力的故乡是哪里呢？ 艾力: 我的故乡是夏威夷。 友珍: 首尔很拥挤。夏威夷怎么样呢？ 艾力: 夏威夷不拥挤，夏威夷很安静很美丽。</p>

10과

노라: 유키 씨, 같이 영화를 볼까요?

유키: 아니요, 오늘은 집에서 쉬고 싶어요.

노라: 왜 집에서 쉬고 싶어요.

유키: 어제 흐엉 씨하고 같이 공원에서 산책을 했어요. 오늘 좀 피곤해요.

노라: 내일은 뭘 할 거예요?

유키: 병원에 갈 거예요.

노라: 유키 씨, 아파요?

유키: 아니요, 친구가 아파서 병원에 있어요. 노라씨, 다음 주에 콘서트가 있어요?

노라: 네.

유키: 그럼 우리 다음 주에 콘서트를 볼까요? 제가 표를 예매할까요?

第10课

诺拉：昭如，我们一起看电影吧？

昭如：不行，我今天想在家休息。

诺拉：你为什么想在家休息？

昭如：昨天和흐엉在公园散步了，所以今天有点累。

诺拉：明天你打算干什么？

昭如：我打算去医院。

诺拉：昭如，你身体不舒服吗？

昭如：不是的，朋友身体不舒服现在在医院里。诺拉下周有演唱会吗？

诺拉：有的。

昭如：那么我们下周一起去看演唱会吧？我来预定门票吧？

课程名	외국어로서의 한국어 듣기-중급 作为外语韩国语听力-中级
课程水平	<p>1. 准备学习中级韩国语的同学可以听这门课。</p> <p>2. 能够充分运用日常生活中打电话，委托时经常使用的表达方式，以及能理解在邮局，银行等公共场所需要使用的表达方式的同学可以申请。</p> <p>3. 能在日常生活中轻松运用对话，学习和理解在使用多种公共设施时和维护社会关系时所需的基本表达方式，把握书面语和口语的基本特征。</p>
课程语言	韩国语100%
课程内容	此课程为了减少日常生活中的难度以多样主题和素材的词汇和语法为学习重点。能正确使用与句子相符的词汇与语法。通过反复复习的方式阶段性，系统性地组织词汇与语法从而提高对话水平。
课程目标	<p>1. 课程结束时，能达到TOPIK3级水平。</p> <p>2. 能在日常生活中轻松运用对话，学习和理解在使用多种公共设施时和维护社会关系时所需的基本表达方式。</p>
课程 相关资料	새 연세한국어 어휘와 문법 2-1 (연세대학교 대학출판문화원)
教材 原文范例	<p>1과</p> <p>에릭: 흐엉 씨, 잘 지내셨어요?</p> <p>흐엉: 네. 에릭 씨, 오랜만이에요. 방학에 뭘 하셨어요?</p> <p>에릭: 저는 고향에 가서 즐겁게 지냈어요. 흐엉 씨는요?</p> <p>흐엉: 저는 좀 바빴어요. 여행사에서 아르바이트를 시작했어요.</p> <p>에릭: 그래요? 일이 힘들지 않아요?</p> <p>흐엉: 처음에는 힘들었어요. 그런데 점점 익숙해져서 지금은 재미있어요.</p> <p>10과</p> <p>레오: 저, 실례합니다만 김 선생님 계십니까?</p> <p>직원: 지금 사무실에 안 계십니다. 무슨 일이십니까?</p> <p>레오: 김 선생님을 뵙고 싶어서 왔는데 언제 오시는지 아세요?</p> <p>직원: 김 선생님은 이미 퇴근하셨습니다. 내일 다시 오셔야 할 것 같습니다.</p> <p>레오: 그럼 죄송합니다만 김 선생님께 이 서류 좀 전해 주시겠습니까?</p> <p>직원: 알겠습니다. 꼭 전해 드리겠습니다.</p>

课程名	외국어로서의 한국어 듣기-고급 作为外语韩国语听力-高级
课程水平	1. 能理解4级水准词汇和文法的学生可以听这门课。 2. 能充分理解在使用多种公共设施时和维护社会关系时需要的表达方式，以及充分把握书面语和口语特征的同学可以申请此课程。 3. 此课程主要学习研究领域或者办事等专业领域中使用的较难的表达方式，以及学习相关政治，经济，社会，文化等多样主题的内容。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	此课程是为能把握新闻的主要内容以及想学习新闻中使用的词汇和表达方式等高级水平韩国语的学习者开设的课程，能理解关于政治，经济，社会，文化等多样领域的新闻从而提高高级韩国语的听力及阅读理解能力。
课程目标	1. 课程结束时，能达到TOPIK考试5~6级水平。 2. 此课程主要学习研究领域或者办事等专业领域中使用的较难的表达方式，以及学习相关政治，经济，社会，文化等多样主题的内容。
课程 相关资料	YTN 뉴스로 배우는 시사 한국어 ((주)박이정)
教材 原文范例	<p>1과</p> <p>앵커: 시한부 인생을 선고받은 미국의 한 의학자가 쓴 편지가 사람들에게 감동을 주고 있습니다. 죽음의 문턱에 가장 가까이 서 있는 지금이 가장 살아 있다고 느끼는 시간이라고 밝혔습니다. 그러면서 죽음을 앞둔 이 순간에 감사한다고 전했습니다. 홍선기 기자가 전해 드립니다.</p> <p>기자: 미국 컬럼비아대학 임상심리학 석좌교수인 올리버 색스는 최근 시한부 인생 선고를 받고 뉴욕타임스에 편지를 보냈습니다. 좋아하는 철학자 데이비드 품이 살 날이 얼마 남지 않은 것을 알고 단편 자서전을 쓴 점에 착안해 기고문으로 인생을 정리하고자 한 겁니다. 색스 교수는 이 편지에서 시한부 선고를 받은 지금이 그 어느 때보다 살아 있다고 느낀다고 말했습니다. 그러면서 남아있는 시간 동안 우정을 깊게 하고, 사랑하는 이들에게 작별 인사를 하겠다는 등의 계획도 담담하게 적었습니다. 죽음을 앞둔 노교수는 두려운 마음도 숨기지 않았습니다. 솔직히 두려움이 없다고 말하지는 않겠다면서도 기본적으로 감사하다는 생각이 가장 많이 든다고 말했습니다. 지난 시간 동안 독자와의 교류 등 자신이 주고받은 수많은 교감에 감사한다고 강조했습니다. 지금 와 생각해 보면 지구 상에 인간으로 살 수 있었다는 것도 감사했습니다. 생각할 수 있는 존재로 이 아름다운 행성에 살 기회가 주어진 것만으로도 엄청난 특혜와 모험이었다는 겁니다. 죽음을 앞둔 노 교수의 담담한 인생 정리 편지는 누리꾼들 사이에서 큰 화제가 됐습니다. 미국뿐 아니라 국내 네티즌들까지도 '시한부 인생을 사는 사람의 감동적인 고백'이라며 따뜻한 박수를 보냈습니다. YTN 홍선기입니다</p>

课程名	외국어로서의 한국어 발표-초급 作为外语韩国语发表-初级
课程水平	1. 初学韩国语的同学可以听这门课。 2. 这门课会学习约800个基本词汇和基本语法。 3. 这是一门以会话为主的课程，对韩国语感兴趣的同學可以轻松有趣地学习，并能在实际生活中最大限度活用的课程。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	从词汇和语法开始，将口语、听力、阅读、写作等综合到一起进行学习。可以培养学生掌握韩文和韩语发音的能力，以及加强理解和表达日常话题内容的能力。
课程目标	1. 课程结束时，可以达到TOPIK 1级的水平。 2. 可以愉快地学习和使用在韩国实际生活中需要的基本会话。
课程相关资料	사랑해요 한국어 1 (서울대학교출판문화원)
教材原文范例	<p>3과</p> <p>유카: 안녕하세요? 케빈: 안녕하세요? 저는 케빈이에요. 이름이 뭐예요? 유카: 저는 유카예요. 반가워요. 케빈 씨. 어느 나라 사람이에요? 케빈: 저는 미국 사람이에요. 만나서 반가워요.</p> <p>第3课</p> <p>尤卡：大家好！ 凯文：你好！我是凯文。你叫什么名字？ 尤卡：我是尤卡。很高兴见到你，凯文先生。您是哪国人？ 凯文：我是美国人。见到您很高兴。</p> <p>9과</p> <p>유카: 침대가 몇 층에 있어요? 직원: 7층에 있어요. 7층으로 가세요. 유카: 고맙습니다. 그런데 화장실은 어디에 있어요? 직원: 엘리베이터 옆에 있어요. 이쪽으로 쭉 가세요. 유카: 아, 네. 고맙습니다.</p> <p>第9课</p> <p>尤卡：请问床在几楼？ 职员：在7楼。请到7楼。 尤卡：谢谢。但是洗手间在哪里？ 职员：在电梯旁边。请一直往这边走。 尤卡：啊，好的。谢谢。</p>

课程名	외국어로서의 한국어 발표-중급 作为外语韩国语发表-中级
课程水平	<p>1. 处于学习韩国语中级阶段的同学可以听这门课。</p> <p>2. 能够充分运用日常生活中打电话，委托时经常使用的表达方式，以及能理解在邮局，银行等公共场所需要使用的表达方式的同学可以申请。</p> <p>3. 在日常生活中不会感到有什么困难，因为通过课程会学习和充分理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需要的表达方式。会学习书面语和口语的基本特点。</p>
课程语言	韩国语 100%
课程内容	这是集中培养听力的一门课。特别是，与大学生活相关的各种主题的对话，培养大家找到中心内容的能力。通过比较范例中句子的意义与对话内容是否一致，练习能够准确掌握详细内容的能力。并且听完对话后可以简单地整理重要的信息。
课程目标	<p>1. 课程结束时，可以达到TOPIK 3级水平。</p> <p>2. 让大家在日常生活中不会感到困难，可以充分理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需要的基础表达方式。</p>
课程相关资料	대학생활을 위한 한국어 듣기(초급 II) (연세대학교)
教材原文范例	<p>1과</p> <p>여자1 : 안녕하세요? 저는 오늘 학숙집에 들어온 마리아예요. 러시아에서 왔어요. 가수가 꿈인데 한국말로 노래를 부르고 싶어서 한국에 왔어요.. 한국 생활이 처음이어서 아직 모르는 게 많아요. 만나서 반갑습니다.</p> <p>남자1 : 우리도 반가워요. 저는 김영수예요. 제 전공은 경영학이고 지금 3학년이에요.</p> <p>남자2 : 저는 마이클이에요. 저도 한국말을 배우기 위해서 한국에 왔어요.</p> <p>여자2 : 저는 김미선이에요. 전공은 경제학이고 고향은 제주도예요. 제주도에 가고 싶으면 언제든지 말씀하세요.</p> <p>10과</p> <p>여자 : 웨이 씨, 요즘 즐겨보는 프로그램이 있어요?</p> <p>남자 : 네, 외국인들이 나와서 한국 생활에 대해서 이야기하는 프로그램을 봐요. 금요일 저녁에 하는데 참 재미있어요.</p> <p>여자 : 저도 그 프로그램을 본 적이 있어요. 문화가 달라서 생기는 재미있는 일들이 참 많은 것 같아요.</p> <p>남자 : 네, 다른 외국 친구들에게도 추천하고 싶은 프로그램이에요.</p> <p>여자 : 두 번 정도 봤는데 내용이 재미있어서 계속 볼 생각이에요.</p> <p>남자 : 이런 프로그램이 많아졌으면 좋겠어요.</p>

课程名	외국어로서의 한국어 발표-고급 作为外语韩国语发表-高级
课程水平	1. 能理解4级水平的词汇和语法的同学可以听这门课。 2. 能充分理解在使用多种公共设施时和维护社会关系时需要的表达方式，以及充分把握书面语和口语特征的同学可以申请此课程。 3. 主要学习新闻和报纸中的社会报道和广泛使用的表达方式和内容。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	此课程主要学习把两个以上原来意思不同的单词组合成新的意思的惯用语。通过学习经常使用的60个惯用语对话从而熟练与语境相符的对话。
课程目标	1. 课程结束时，可以达到TOPIK4级水平。 2. 能理解新闻和报纸中的社会报道和广泛使用的表达方式和内容。
课程 相关资料	살아있는 한국어-관용어 (※한글파크)
教材 原文范例	<p>18. 얼굴이 두껍다</p> <p>어머니: 지영아 드라마 할 시간이니까 스포츠 뉴스 그만 보고 채널 좀 돌려 봐. 지영: 네, 알았어요. 어, 요즘 저 배우가 드라마에 다시 나와요? 어머니: 그럼, 잘생겼고 연기도 잘하잖아. 지영: 그게 아니라 몇 달 전에 음주 운전으로 구속되었다고 하던데 이렇게 빨리 텔레비전에 나올 줄 몰랐어요. 어머니: 그래? 한 번쯤 실수할 수도 있는 거야. 잘못을 알고 많이 반성했겠지. 지영: 아니에요, 엄마. 얼마나 얼굴이 두꺼운 사람인데요. 음주 운전으로 구속된 게 이번이 세 번째예요. 저 배우는 좀 반성해야 해요.</p> <p>43. 가시방석에 앉다</p> <p>지 영: 정말 아슬아슬한 주말을 보냈어요. 어휴, 아직도 가슴이 두근거려요. 아사코 : 놀이 공원에 갔다 왔어요? 지 영: 아니에요. 며칠 전에 언니가 무척 아끼는 코트를 몰래 입고 나갔다가 옷에 커피를 쏟아서 얼룩이 생겨 버렸어요. 아사코 : 저런, 언니가 화가 많이 났겠는데요. 지 영: 언니는 아직 모르고 있어요. 몰래 옷장에 걸어 두었거든요. 아사코 : 들릴 게 뻔한데 어떻게 하려고요? 지영 씨는 정말 간이 크네요. 지 영: 그렇지 않아도 어제 언니랑 장을 보러 가는데 언니가 그 코트를 입고 나와서 깜짝 놀랐어요. 아사코 : 지영 씨 정말 불안했겠어요. 그래서 들켰어요? 지 영: 들키지는 않았는데 장 보는 동안 가시 방석에 앉아 있는 것 같았어요. 그래서 오늘은 언니가 좋아하는 피자를 사 들고 가서 솔직하게 말하려고 해요.</p>

课程名	외국어로서의 한국어 작문-초급 作为外语韩国语写作-初级
课程水平	1. 初学韩国语的同学可以听这门课。 2. 这门课会学习大约1500~2000个单词和语法。 3. 这门课以口语和写作为主，能够让对韩国语感兴趣的学习者轻松愉快地学习，并在实际生活中能最大限度活用的一门课。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	大家虽然知道口语的基本原理，但是对于只罗列单词或自由自在地说话较困难的学习者来说，这门课可以利用初级水平的词汇和表达方法来说话和书写。培养学生能够在日常生活中讨论热门话题和用文字来表达的能力。
课程目标	1. 课程结束时，可以达到TOPIK1~2级的水平。 2. 在韩国的实际生活中，可以愉快地学习和使用必要的口语和写作。
课程相关资料	새 연세한국어 말하기와 쓰기 1 (연세대학교 대학출판문화원)
教材原文范例	<p>1과</p> <p>안녕하십니까? 처음 뵙겠습니다. 제 이름은 에릭 파커입니다. 저는 미국 사람입니다. 반갑습니다.</p> <p>第1课</p> <p>您好!初次见面。 我的名字叫埃里克帕克。 我是美国人。 很高兴见到您。</p> <p>9과</p> <p>저는 요리를 좋아합니다. 그래서 생선과 과일을 사러 시장에 자주 갑니다. 그 시장은 좀 작지만 물건이 좋고 값이 십니다. 그리고 주말에 친구와 같이 자주 요리를 합니다. 한식도 만들고 일식도 만듭니다.</p> <p>第9课</p> <p>我喜欢做菜。 所以经常去市场买鱼和水果。 那个市场虽然有点小，但是东西又好又便宜。 而且周末经常和朋友一起做菜。 既做韩餐，又做日本料理。</p>

20과

저는 이번 방학에 고향에 가지 않을 거예요. 여행을 할 계획입니다. 저는 방학에 중국에 가겠습니다. 중국에서 친구를 만나고 구경을 많이 하겠습니다. 그리고 러시아에도 가겠습니다. 러시아에서 발레를 보고 싶습니다. 서울에 돌아온 후에 한국말을 열심히 공부하겠습니다. 다음 학기가 시작되기 전에 2급에서 배울 단어를 공부하겠습니다. 이번 방학을 잘 보내고 싶습니다.

第20课

这次放假我不准备回家乡。我打算去旅行，放假的时候我要去中国。在中国见我的朋友然后去很多地方游览。我还准备去俄罗斯，因为我很想看俄罗斯的芭蕾舞表演。回到首尔之后我会更加努力的学习韩国语，在下学期开始之前我会先学习2级单词。希望能够度过一个愉快的假期。

课程名	외국어로서의 한국어 작문-중급 作为外语韩国语写作-中级
课程水平	<p>1. 处于学习韩国语中级阶段的同学可以听这门课。</p> <p>2. 能够充分运用日常生活中打电话, 委托时经常使用的表达方式, 以及能理解在邮局, 银行等公共场所需要使用的表达方式的同学可以申请。</p> <p>3. 在日常生活中不会感到有什么困难, 因为需要学习和充分理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需要的表达方式。会学习书面语和口语的基本特点。不仅如此, 还会以文段为单位来表达经常使用的具体素材以及自己熟悉的社会素材。</p>
课程语言	韩国语 100%
课程内容	这是一门以练习过程为主的写作课, 在由多种主题构成的文章中学习句型和表达, 写出短句子后能够完成一篇以序论-本论-结论逻辑连接的文章。虽然对于外国人来说写作是非常困难和无聊的, 但是这门课能够让大家轻松愉悦地掌握写作技巧。此外, 通过学习多样的写作方式, 对大家今后在大学课程及职场写作中有很大的帮助。
课程时间	星期四 9:00~12:00
课程目标	<p>1. 课程结束时, 可以达到TOPIK 3~4级的水平。</p> <p>2. 让大家在日常生活中不会感到困难, 可以充分理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需要的基础表达方式。能够以文段为单位来表达经常使用的具体素材以及自己熟悉的社会素材。</p>
课程 相关资料	쉽게 배우는 한국어 작문 중급 1(주) 한글파크)
教材 原文范例	<p>1과</p> <p>봄은 보통 3월부터 시작된다. 봄은 날씨가 따뜻하고 여러 가지 꽃이 핀다. 그런데 이때는 꽃샘추위로 갑자기 비가 오거나 바람이 불 때가 있다. 또 중국 북쪽에서 불어오는 황사 바람 때문에 공기가 좋지 않을 때도 있다. 그러나 대부분 꽃이 피어나면서 맑은 날씨가 계속된다. 여름은 6월부터 8월까지이다. 여름은 습기가 많고 온도가 높다. 초여름에는 비가 많이 오는데 이때를 장마철이라고 한다. 7월은 일 년中最 가정 습도가 높은 달이다. 한여름에는 밤에도 30도가 넘는 무더운 날씨가 이어지는 열대야 때문에 잠을 못 이루는 사람도 많다. 가을은 날씨가 좋고 쌀쌀한 바람이 부는데, 이 계절은 다른 계절보다 짧다. 이때는 티 없이 맑은 하늘을 볼 수 있다. 그래서 가을을 천고마비의 계절이라고도 한다. 또한 아름다운 단풍이 들어서 유명한 산마다 단풍 구경을 하는 사람들이 많다. 겨울은 12월에 시작되는데 3월초까지는 추운 날씨가 계속된다. 겨울에는 보통 기온이 영하로 내려가고 바람이 많이 불고 눈도 자주 내린다. 북쪽지방에서는 추울 때 영하 14도 이하까지 내려가기도 한다. 그러나 한국은 삼한사온이라고 하여 추운 날이 사흘을 넘으면 다시 날씨가 포근해진다.</p>

12. 课程名	외국어로서의 한국어 작문-고급 作为外语韩国语写作-高级
课程水平	1. 能理解4级水平词汇和语法的同学可以听这门课。 2. 能充分理解在使用多种公共设施时和维持社会关系时所需要的表达方式，以及能充分把握书面语和口语特征的同学可以申请这门课。 3. 能够以政治、经济、社会、文化等多方面为主题，完成600到800字的长作文。
课程语言	韩国语 100%
课程内容	通过基本文章，基本语法，基本稿纸写作等不仅能够夯实基础，而且对TOPIKII写作中出现的问题可以进行完美分析，练习。另外可以学习写作中所需的核心表现词汇，确认前后脉络的练习，说明图表的练习，以特定主题写自己想法的练习，这些一系列类型问题所必需的表达都会进行集中练习。
课程目标	1. 课程结束时，可以达到TOPIK 4~6级的水平。 2. 能够以政治、经济、社会、文化等多方面为主题完成写作。
课程 相关资料	TOPIKII 쓰기 이 책으로 끝!(주) 도서출판 하우)
教材 原文范例	10과 세대 차이란 젊은 세대와 나이 든 세대 간의 차이를 말한다. 이러한 세대 차이는 어느 시대나 있어 왔다. 현대 사회에서 세대 차이를 줄이기 위해서는 젊은 세대와 나이 든 세대가 서로를 이해하고 배려해야 한다. 세대 차이는 젊은 세대와 나이 든 세대의 경험이 다르기 때문에 비롯된 것이다. 예를 들어 젊은 세대는 빠른 인터넷 문화에 익숙하지만 나이 든 세대는 그렇지 못하다. 또한 사회 변화가 빨리 일어나는 것도 세대 차이의 원인이라고 할 수 있다. 예를 들어 젊은 세대가 쓰는 말과 나이 든 세대가 쓰는 말도 차이가 있다. 이처럼 젊은 세대와 나이 든 세대는 경험한 환경이 다르다. 현대 사회에서 세대 차이를 줄이기 위해서는 젊은 세대와 나이 든 세대가 서로를 이해하고 배려해야 한다. 특히 나이 든 세대는 젊은 세대를 비난만 하지 말고 그들의 고민과 어려움을 이해하고 소통하려고 노력해야 한다. 또한 젊은 세대도 나이 든 세대를 아무 것도 모른다고 생각하지 말고 그들의 지혜와 경험을 이해하려고 노력해야 한다. 이렇게 적극적으로 노력할 때 세대 차이는 충분히 줄어들 수 있다. 예를 들어 독서 모임에 활발히 참여하여 서로의 생각을 나눈다면 서로의 생각을 이해할 수 있게 될 것이다. 따라서 세대 차이는 젊은 세대와 나이 든 세대의 이해와 배려로 해결될 수 있다.